

SERVICE EUROPÉEN D'ACTION EXTÉRIEURE



Transferts de biens sensibles vers l'Iran: le canal d'acquisition mis en place par la résolution 2231 du Conseil de Sécurité

Nicolas Kasprzyk, chef de la Section JCPOA à la délégation de l'UE auprès des organisations internationales à Vienne, Autriche

**Atelier du Syndicat des Industries Exportatrices de Produits Stratégiques
Paris, France, 18 novembre 2021**

Introduction (1/5)

Le Plan d'action global commun (*PAGC* ou *JCPOA – Joint Comprehensive Plan of Action*) endossé par la résolution 2231 (2015) du Conseil de Sécurité: mesures de limitation dans le domaine nucléaire et levée des sanctions

Le PAGC met en place le Canal d'acquisition (*Procurement Channel*), qui rend possibles les exportations vers l'Iran de biens/équipements/technologies/matières (*) soit strictement nucléaires soit a double-usage, sous réserve d'autorisations données au cas par cas

(*) parfois denommés “biens” ou “articles” dans le reste de la présentation



Introduction (2/5)

Le Canal d'acquisition est un important mécanisme de transparence et de renforcement de la confiance, qui assure que les articles nucléaires ou à double-usage exportés vers l'Iran, ainsi que les services les concernant, le sont dans le respect de la résolution 2231

En donnant confiance dans l'utilisation finale des biens considérés, le Canal d'acquisition facilite les activités commerciales avec l'Iran



Introduction (3/5)



Le mécanisme du Canal d'acquisition bénéficie de l'autorité du Conseil de Sécurité, qui rend les décisions (autorisation ou refus d'exportation) dans son format 2231, et de l'expertise des Participants au PAGC/JCPOA réunis dans le Groupe de Travail du Canal d'acquisition (PWG / Procurement Working Group: Allemagne, Chine, France, Iran, Royaume-Uni, Russie, UE/SEAE)



Le Canal d'acquisition ne se substitue pas aux mécanismes de contrôle des exportation mis en place à titre national. Il ajoute un niveau supplémentaire de contrôle garantissant que les biens nucléaires ou à double-usage exportés vers l'Iran le sont dans le respect des obligations découlant du PAGC/JCPOA



Introduction (4/5)

La décision d'autoriser (ou non) une demande d'exportation soumise au Canal d'acquisition est rendue par le Conseil de Sécurité (5 membres permanents – Chine, Etats-Unis France, Royaume-Uni et Russie – et 10 membres élus) dans son format 2231



Introduction (5/5)

Une mécanique institutionnelle qui tient compte des contraintes du secteur privé (traitement rapide des dossiers / protection de la confidentialité des informations)

Examen technique des dossiers de demandes d'exportation (absence de politisation)



Mandat du Canal d'acquisition

Le Canal d'acquisition examine les demandes (“propositions”) soumises par les États cherchant à participer **ou à permettre** la fourniture, la vente ou le transfert, directs ou indirects, ou en vue de leur utilisation en Iran ou à son profit, de tous articles, équipements, biens et technologies visés dans les circulaires INFCIRC/254/Part 1 et INFCIRC/254/Part 2., ainsi que de tous articles qui, selon eux, seraient susceptibles de contribuer à des activités liées à l'enrichissement, au retraitement ou à l'eau lourde, incompatibles avec le PACG/JCPOA

- l'Etat concerné (et non l'entreprise) sollicite le Canal
- Biens listés NSG + dimension catch-call à l'appréciation de l'Etat

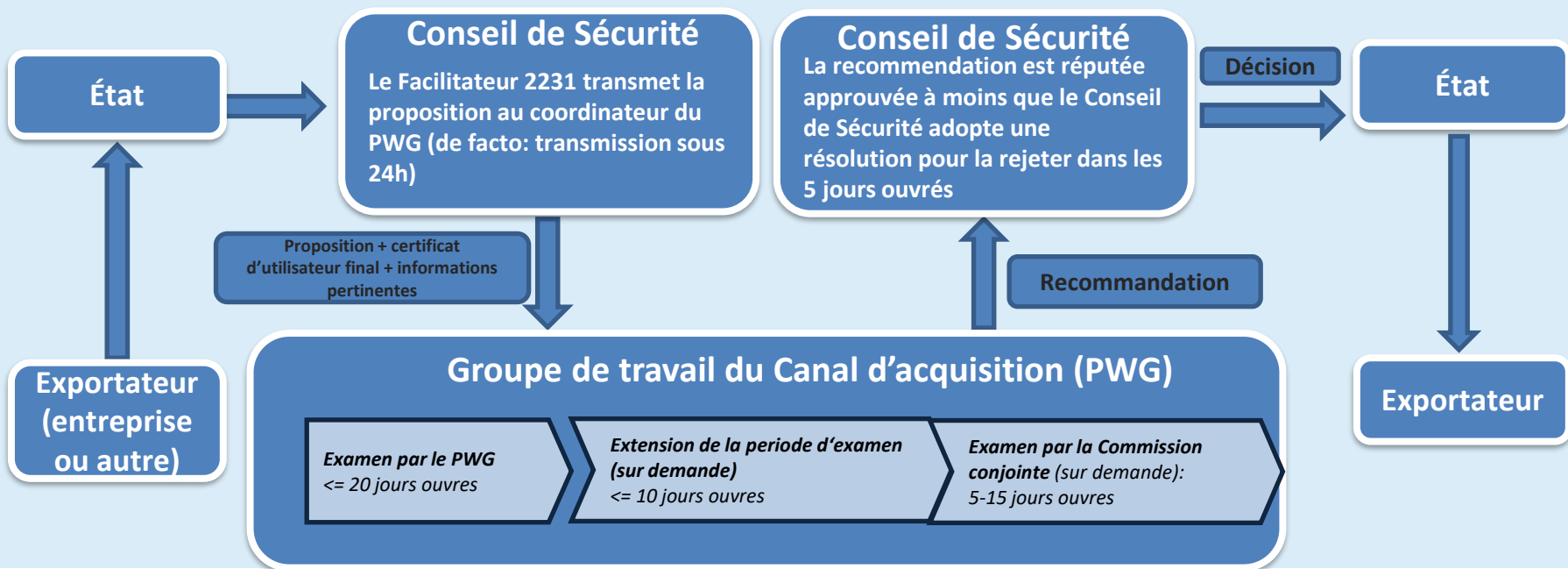


Mandat du Canal d'acquisition

Les États soumettent les propositions au Conseil de Sécurité. Le Conseil de Sécurité transmet les propositions au groupe de travail du Canal d'acquisition (PWG), qui les examine et formule une recommandation. Le Conseil de Sécurité prend une décision sur la base de la recommandation du PWG, et informe l'État à l'origine de la proposition. **Il revient à l'État d'informer l'entreprise concernée, selon ses procédures internes**



Un processus rapide et organisé



Domaine couvert par le Canal d'acquisition

- La fourniture, la vente ou le transfert, directs ou indirects, de tous articles, matières, équipements, biens et technologies originaires ou non de leur territoire visés dans les circulaires INFCIRC/254/Part1 et INFCIRC/254/Part2 ainsi que de tous autres articles qui, selon eux, seraient susceptibles de contribuer à des activités liées à l'enrichissement, au retraitement ou à l'eau lourde, incompatibles avec le Plan d'action
- La fourniture à l'Iran de toute **assistance technique ou formation**, de toute **aide financière** et de tous **investissements**, services de **courtage ou autres**, et le **transfert de ressources ou de services financiers, liés** à la fourniture, à la vente, au transfert, à la fabrication ou à l'utilisation des articles, matières, équipements, biens et technologies visés ci-dessus



La présentation de propositions au Canal d'acquisition

Formulaire de demande

Rempli par l'État a l'origine de la demande

Certificat d'utilisateur final

Produit par AEOI (biens nucléaires) ou Ministère de l'Industrie et des activités minières (biens double-usage)

Documents supplémentaires

Par exemple documentation technique

Informations nécessaires à l'appui de la demande (Section 6.4.2, Annexe IV du PACG/ JCPOA):

- (a) description de l'article;
- (b) entité exportatrice (nom, adresse, etc.);
- (c) entité importatrice (nom, adresse, etc);
- (d) Déclaration sur l'utilisation finale envisagée y compris le lieu et certificate d'utilisateur final signé par AEOI ou autre entité iranienne compétente;
- (e) Numéro de licence, si disponible*;
- (f) Date du contrat, si disponible*;
- (g) Détails sur le transport, si disponible*

* à soumettre avec l'expédition

Transmission par l'Etat au Conseil de Sécurité
SC-Resolution2231@un.org

Formulaire de demande facultatif et Modèle facultatif de certificat d'utilisateur final disponibles sur les pages dédiées du Conseil de Sécurité
[\(<https://www.un.org/securitycouncil/content/2231/nuclear-related-transfers-and-activities-procurement-channel>\)](https://www.un.org/securitycouncil/content/2231/nuclear-related-transfers-and-activities-procurement-channel) et de la Délégation de l'UE auprès des organisations internationales à Vienne
[\(\[https://eeas.europa.eu/delegations/vienna-international-organisations/8711/jcpoa-procurement-channel en\]\(https://eeas.europa.eu/delegations/vienna-international-organisations/8711/jcpoa-procurement-channel-en\)\)](https://eeas.europa.eu/delegations/vienna-international-organisations/8711/jcpoa-procurement-channel-en)

Langues: chacune des 6 langues officielles de l'ONU



Canal d'acquisition: un mecanisme qui donne confiance dans la non-diversion des biens sensibles exportés vers l'Iran

Certification a priori et vérification a posteriori

- *Certification a priori de l'utilisateur final par les autorités iraniennes (Ministère de l'Industrie, des activités minières et du commerce pour les biens a double usage, AEOI pour les articles nucléaires)*
- *Vérification a posteriori de l'utilisation finale (par l'État d'origine pour les articles a double usage, par l'AIEA pour les biens nucléaires)*



Le groupe de travail du Canal d'acquisition (PWG)

- *Examine les propositions et formule des recommandations au Conseil de Sécurité*
- *Rédige et met à jour des lignes directrices concernant le Canal d'acquisition*
- *Répond aux demandes d'information*
- *Fournit de l'expertise sur tout sujet pertinent, dont la vérification de l'utilisation finale*
- *Prépare les rapports semestriels au Conseil de Sécurité*



Contents	
Introduction	1
The Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA) and the Implementation	2
Abbreviations	3
Annex 1: Security-Related Provisions	4
Annex 2: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA), Vienna, 14 July 2015	5
JCPOA Annex 1: Security-Related Provisions	6
JCPOA Annex 2: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	7
JCPOA Annex 3: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	8
JCPOA Annex 4: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	9
JCPOA Annex 5: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	10
JCPOA Annex 6: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	11
JCPOA Annex 7: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	12
JCPOA Annex 8: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	13
JCPOA Annex 9: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	14
JCPOA Annex 10: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	15
JCPOA Annex 11: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	16
JCPOA Annex 12: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	17
JCPOA Annex 13: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	18
JCPOA Annex 14: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	19
JCPOA Annex 15: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	20
JCPOA Annex 16: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	21
JCPOA Annex 17: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	22
JCPOA Annex 18: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	23
JCPOA Annex 19: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	24
JCPOA Annex 20: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	25
JCPOA Annex 21: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	26
JCPOA Annex 22: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	27
JCPOA Annex 23: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	28
JCPOA Annex 24: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	29
JCPOA Annex 25: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	30
JCPOA Annex 26: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	31
JCPOA Annex 27: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	32
JCPOA Annex 28: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	33
JCPOA Annex 29: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	34
JCPOA Annex 30: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	35
JCPOA Annex 31: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	36
JCPOA Annex 32: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	37
JCPOA Annex 33: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	38
JCPOA Annex 34: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	39
JCPOA Annex 35: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	40
JCPOA Annex 36: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	41
JCPOA Annex 37: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	42
JCPOA Annex 38: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	43
JCPOA Annex 39: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	44
JCPOA Annex 40: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	45
JCPOA Annex 41: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	46
JCPOA Annex 42: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	47
JCPOA Annex 43: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	48
JCPOA Annex 44: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	49
JCPOA Annex 45: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	50
JCPOA Annex 46: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	51
JCPOA Annex 47: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	52
JCPOA Annex 48: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	53
JCPOA Annex 49: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	54
JCPOA Annex 50: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	55
JCPOA Annex 51: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	56
JCPOA Annex 52: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	57
JCPOA Annex 53: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	58
JCPOA Annex 54: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	59
JCPOA Annex 55: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	60
JCPOA Annex 56: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	61
JCPOA Annex 57: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	62
JCPOA Annex 58: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	63
JCPOA Annex 59: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	64
JCPOA Annex 60: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	65
JCPOA Annex 61: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	66
JCPOA Annex 62: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	67
JCPOA Annex 63: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	68
JCPOA Annex 64: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	69
JCPOA Annex 65: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	70
JCPOA Annex 66: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	71
JCPOA Annex 67: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	72
JCPOA Annex 68: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	73
JCPOA Annex 69: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	74
JCPOA Annex 70: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	75
JCPOA Annex 71: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	76
JCPOA Annex 72: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	77
JCPOA Annex 73: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	78
JCPOA Annex 74: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	79
JCPOA Annex 75: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	80
JCPOA Annex 76: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	81
JCPOA Annex 77: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	82
JCPOA Annex 78: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	83
JCPOA Annex 79: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	84
JCPOA Annex 80: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	85
JCPOA Annex 81: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	86
JCPOA Annex 82: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	87
JCPOA Annex 83: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	88
JCPOA Annex 84: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	89
JCPOA Annex 85: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	90
JCPOA Annex 86: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	91
JCPOA Annex 87: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	92
JCPOA Annex 88: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	93
JCPOA Annex 89: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	94
JCPOA Annex 90: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	95
JCPOA Annex 91: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	96
JCPOA Annex 92: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	97
JCPOA Annex 93: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	98
JCPOA Annex 94: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	99
JCPOA Annex 95: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	100
JCPOA Annex 96: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	101
JCPOA Annex 97: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	102
JCPOA Annex 98: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	103
JCPOA Annex 99: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	104
JCPOA Annex 100: Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA)	105



Le Canal d'acquisition en pratique

- **Une large gamme de biens/équipements/technologies/matières – principalement à double-usage** - ont été soumis au Canal d'acquisition: machines outils, appareils de mesure, matériels électrique, pompes, etc...
- **Une large gamme d'utilisateurs finaux:** industrie automobile, industrie pharmaceutique, industrie textile, industrie du conditionnement, industrie de l'alimentation, expositions...
- Plus de 70% des propositions soumises au Canal font l'objet d'une autorisation d'exportation



Le Canal d'acquisition en pratique

- Un mécanisme opérationnel et effectif depuis l'adoption et la mise en oeuvre du PACG/JCPOA
- Unité entre Participants au PACG/JCPOA dans la mise en oeuvre du Canal d'acquisition, et absence de politisation de ses travaux.
- Soutien constant du Conseil de Sécurité au mécanisme. Le fait que la décision soit prise par le Conseil de Sécurité donne confiance au secteur privé que les exportations soumises au Canal et ayant abouti à une autorisation d'exportation ne tomberont pas sous le coup de sanctions unilatérales



Le Canal d'acquisition en pratique

- La documentation publiquement disponible (sites internet du Conseil de Sécurité et de la Delegation UE a Vienne) fournit aux États et au secteur toute l'information nécessaire pour une pleine utilisation du Canal d'acquisition
- Gestion adaptée de l'information transmise au Canal d'acquisition pour en garantir la confidentialité



Merci de votre attention



Nicolas KASPRZYK

**Coordinateur du PWG/ Chef de la Section JCPOA, Délégation de l'UE
auprès des organisations internationales a Vienne**

nicolas.kasprzyk@eeas.europa.eu

